



1 609 92A 9KW (2024.02) TAG / 5



1 609 92A 9KW

Robert Bosch Power Tools GmbH

70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com



BOSCH

Deutsch

Für das von Ihnen erworbene Elektrowerkzeug gelten abweichend von den Angaben in der Betriebsanleitung die unten aufgeführten Angaben. Bitte beachten Sie die beiliegende Betriebsanleitung.

Ladekabel

Sachnummer	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

English

The following specifications, which differ from the specifications in the operating instructions, apply to the power tool you have purchased. Please observe the operating instructions enclosed.

Charging cable

Article number	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Français

Les informations indiquées ci-dessous s'appliquent à l'outil électrique que vous avez acheté en dérogation aux informations contenues dans la notice d'utilisation. Référez-vous à la notice d'utilisation jointe.

Câble de charge

Référence	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Español

Para la herramienta eléctrica que usted ha adquirido rigen las indicaciones enumeradas más adelante, que difieren de las indicaciones de las instrucciones de servicio. Por favor, observe las instrucciones de servicio adjuntas.

Cable de carga

Número de artículo	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Português

Para a ferramenta elétrica que adquiriu, são válidos, divergentes das indicações no manual de instruções, os dados técnicos abaixo listados. Respeite o manual de instruções fornecido.

Cabo de carregamento

Número de produto	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Italiano

Per l'elettrotensile da Lei acquistato, diversamente dalle informazioni presenti nelle istruzioni d'uso, si applicano le indicazioni riportate di seguito. Si prega di osservare le istruzioni d'uso allegate.

Cavo di ricarica

Codice prodotto	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Nederlands

Voor het door u gekochte elektrische gereedschap gelden in afwijking van de informatie in de gebruiksaanwijzing de hieronder vermelde gegevens. Neem goed nota van de meegeleverde gebruiksaanwijzing.

Oplaadkabel

Productnummer	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Dansk

I modsætning til oplysningerne i betjeningsvejledningen finder de nedenfor anførte tekniske data anvendelse for dit el-værktøj. Læs den medfølgende betjeningsvejledning.

Ladekabel

Varenummer	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Svensk

För det elverktyg som du har köpt gäller till skillnad från uppgifterna i bruksanvisningen även nedanstående tekniska information. Beakta medföljande bruksanvisning.

Laddningskabel

Artikelnummer	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Norsk

For elektroverktøyet du har kjøpt gjelder de tekniske spesifikasjonene nedenfor til forskjell fra opplysningene i bruksanvisningen. Les den vedlagte bruksanvisningen.

Ladekabel

Artikelnummer	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Suomi

Hankkimaasi sähkötyökalua koskevat alla annetut tiedot, jotka poikkeavat käyttöoppaassa olevista tiedoista. Noudata mukana toimitetun käyttöoppaan ohjeita.

Latausjohto

Tuotenumero	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Ελληνικά

Για το ηλεκτρικό εργαλείο που αγοράσατε, αποκλίνοντας από τα στοιχεία στις οδηγίες λειτουργίας ισχύουν τα πιο κάτω αναφερόμενα στοιχεία. Προσέξτε παρακαλώ τις συνημμένες οδηγίες λειτουργίας.

Καλώδιο φόρτισης

Κωδικός αριθμός	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Türkçe

Satin almış olduğunuz elektrikli el aleti için kullanma kılavuzundaki bilgilerden farklı olarak aşağıdaki bilgiler de geçerlidir. Lütfen ekteki kullanma kılavuzuna uyun.

Şarj kablosu

Malzeme numarası	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Polski

W odniesieniu do nabytego przez Państwa elektronarzędzia, na zasadzie odstępstwa od danych zawartych w instrukcji obsługi obowiązują podane poniżej dane. Należy przestrzegać załączonej instrukcji obsługi.

Przewód ładowania

Numer katalogowy	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Čeština

Pro elektrické nářadí, které jste si zakoupili, platí odlišně od údajů v návodu k obsluze níže uvedené údaje. Řiďte se příloženým návodem k obsluze.

Nabíjecí kabel

Číslo výrobku	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Slovenčina

Pre elektrické náradie, ktoré ste si zakúpili, platia, odlišne od údajov v návode na obsluhu, technické údaje uvedené nižšie. Riadte sa priloženým návodom na obsluhu.

Nabíjací kábel

Vecné číslo	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Magyar

Az Ön által megvásárolt elektromos kéziszerszámra a Kezelési Útmutatóban megadott adatoktól eltérően az alábbi adatok érvényesek. Kérjük tartsa be a mellékelt Kezelési útmutató utasításait.

Töltőkábel

Cikkszám	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Русский

Для приобретенного вами электроинструмента вразрез с данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации, действуют указанные ниже характеристики. Примите во внимание прилагающееся руководство по эксплуатации.

Зарядный кабель

Товарный номер	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Українська

Для електроінструмента, що ви придбали, всупереч даним, що містяться в інструкції з експлуатації, чинні технічні параметри, зазначені нижче. Візьміть, будь ласка, до уваги інструкцію з експлуатації, що додається.

Зарядний кабель

Товарний номер	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Қазақ

Сіз сатып алған электр құралына пайдалану бойынша нұсқаулықтағы мәліметтерден өзгеше болатын, төменде келтірілген мәліметтер де қолданылады. Жинақтағы пайдалану бойынша нұсқаулықты ескеріңіз.

Зарядтағыш кабель

Өнім нөмірі	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Română

Pentru scula electrică achiziționată de tine se aplică instrucțiuni diferite față de specificațiile din instrucțiunile de utilizare și specificațiile prezentate mai jos. Te rugăm să respecti instrucțiunile de utilizare atașate.

Cablu de încărcare

Număr de identificare	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Български

За закупения от Вас електроинструмент в различие от данните в ръководството за експлоатация важат посочените по-долу данни. Моля, обърнете внимание на приложеното ръководство за експлоатация.

Кабел за зареждане

Каталожен номер	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Македонски

За електричниот алат што го купивте важат долунаведените податоци, што се разликуваат од податоците од упатството за користење. Почитувајте го приложено то упатство за користење.

Кабел за полнење

Број на дел	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Srpski

Za električni alat koji ste kupili važe dole navedeni podaci, koji se razlikuju od podataka navedenih u uputstvu za upotrebu. Molimo pridržavajte se priloženog uputstva za upotrebu.

Kabl za punjenje

Broj artikla	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Slovenščina

Za vaše električno orodje veljajo, drugače od navedb v navodilih za uporabo, spodnje navedbe. Upoštevajte priložena navodila za uporabo.

Polnilni kabl

Kataloška številka	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Hrvatski

Za vaš kupljeni električni alat odstupajući od podataka u uputama za uporabu vrijede dolje navedeni podaci. Pridržavajte se priloženih uputa za uporabu.

Kabel za punjenje

Kataloški broj	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Eesti

Teie poolt soetatud elektritööriista kohta kehtivad kõrvalekalduvalt käitamisingehendis olevatest andmetest allpool loetletud andmed. Järgige kaasasolevat kasutusjuhendit.

Laadimiskaabel

Tootenumber	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Latviešu

Pretēji lietošanas pamācībā sniegtajai informācijai jūsu iegādātajam elektroinstrumentam ir piemērojami tālāk norādītie dati. Lūdzam ievērot komplektācijā iekļauto lietošanas pamācību.

Uzlādes kabelis

Izstrādājuma numurs	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

Lietuvių k.

Jūsų įsigytam elektriniam įrankiui, priešingai nei nurodyta naudojimo instrukcijoje, galioja žemiau pateikti duomenys. Prašome laikytis pridėtos naudojimo instrukcijos.

Įkrovimo kabelis

Gaminio numeris	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

日本語

ご購入された電動工具について、以下の事項が取扱説明書の記載内容と異なる場合があります。その場合には付属の取扱説明書を参照してください。

充電用コード

製品番号	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

中文

对于您购买的电动工具，与使用说明中的数据有所不同，适用以下数据。请注意随附的使用说明。

充电线

物品代码	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

繁體中文

您購得的電動工具若與操作說明書內容不符，則應以下列內容為準。請您遵照隨附的操作說明書。

充電線

產品機號	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

한국어

구매한 전동공구에는 사용 설명서에 제시된 내용과 달리 아래에 제시된 사항이 적용됩니다. 함께 공급된 사용 설명서 내용을 확인하십시오.

충전 케이블

품번	1 607 000 CG9
	1 607 000 DN8

عربي

بالنسبة لعدتك الكهربائية التي اشتريتها تسري البيانات الواردة أدناه بخلاف البيانات الواردة في دليل التشغيل. يرجى مراعاة دليل التشغيل المرفق.

كابِل الشحن

1 607 000 CG9	رقم الصنف
1 607 000 DN8	